

乾隆973 中、英 雙語字典

Qian ≡ Long 973 Bilingual Dictionary

Chinese English

中華語文津梁

茲為推廣此一全新的中文檢字法及字典，**使用者為想學，但又不識中文之僑生及外國學生**。此法既可供國外教學中文之用，又足資為國內提升識字能力、降低文盲之功，現藉下列八文解說乾隆 973 檢字法及字典：

1論乾隆 973 字典 簡述字典特色。

2研究重點 簡述訂定研發標的之準備工作。

3破除疑難 在檢字法研發過程中，逐項破除學習中文之困難，茲以十二信十五函方式說明，節錄其標題或其要旨於此文中，使彼知其所謂「難」、實非「真難」。

4乾隆 973 字典參考書目 簡列檢字法及字典彙編之參考書目。

5對中國文字繁、簡的省思 繁簡之摻雜，簡化字形、音、義混淆，今更滲入外來語（參本文註 1），雜亂尤甚，本節摘自第十四函約述文字演變規則，第九節，揚棄“斧字”，去蕪存菁。

6簡化字之構造 為求正確無誤故，乾隆 973 字典手稿概採繁體字，然談論繁簡不可妄加斷語，孰是孰非，是非需先瞭解中國文字及簡化字之構造（造字八法），此文摘自第十四函：認識中華文字之繁化與簡化，第八節：大陸新制簡化字法令法則。

7乾隆 973 檢字法練習 其操作即按圖索驥，由四個名辭、二種圖表及一索引（8,419 繁體楷字及 2,235 簡化字），得一定向（右下角始）、定性（七字族、二十四字腳）、定量（一筆劃稱字族、四筆劃以內稱字腳）之檢字法，任何不識中文者一經練習後，都可成為檢字行家，從而即知字之形、音、義。

1) **檢字法·字腳練習 1&2** 此字腳練習為本檢字法之入門。

2) **檢字法·字腳練習 3** 本練習所列之字身，為字腳易於混淆者，使用者應熟悉運用乾隆檢字法之十六字訣「由字體右下」始，「由下而上」，「再向上、向旁衍生」；本練習亦強調檢字法中二特殊規則。

3) **檢字法·二特殊規則** 參本網站“新檢字法介紹”欄中“簡介 2”。

4) **字根檢字提示 略**。參字典·附錄。字根分主、從，而各主字根(字根表中加大之粗體字)有其獨特性，其字根歸類的細則亦有所不同。

5) **字身格表提示 略**。即字典·索引，使用者應熟悉**字身格**本身及其二排列原則。參字典·第二章檢字法應用。

8研究發現 由破除「字典難查」，至乾隆 973 字典完成，我們不但不再心有疑難，同時還由中發現中華語文多個殊勝優點，分別以十五函牘方式逐項解說，可使後學者認識華文特色，而厚植學習興趣，以至於學以致用，今附目錄及其要旨於此文中。

本研發自家父向中文大字典主編林尹文學博士「建言」，蒙授命「自編」，父又以授余編，歷時二十餘年（見檢字法·字典·緣起），由研究新法至乾隆 973 字典手稿完成，則十有二年。

茲為發揚中華文化濟世利人，讓全世界都能瞭解中華文化之博愛，共同增進人類全體之福祉，特此獻曝，期與教育機構及專家共同推廣。